

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 136		Zittingsjaar 1929-1930
	SÉANCE du 27 Février 1930	VERGADERING van 27 Februari 1930	

PROJET DE LOI

approuvant le Traité de conciliation et le Traité d'arbitrage signés à Washington le 20 mars 1929 entre la Belgique et les États-Unis d'Amérique.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

ARTICLE UNIQUE.

Le Traité de conciliation et le Traité d'arbitrage conclus le 20 mars 1929 entre la Belgique et les États-Unis d'Amérique sortiront leurs pleins et entiers effets.

Bruxelles, le 27 février 1930.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

CH. MAGNETTE.

A. LIGY.

HUISMAN VAN DEN NEST.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Verzoeningsverdrag en van het het Arbitrageverdrag onderteekend te Washington op 20 Maart 1929 tusschen België en de Vereenigde Staten van Amerika.

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾.

EENIG ARTIKEL.

Het Verzoeningsverdrag en het Arbitrageverdrag gesloten op 20 Maart 1929 tusschen België en de Vereenigde Staten van Amerika zullen hunne volle en algeheele uitwerking hebben.

Brussel, 27 Februari 1930.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

Projet de loi et textes des traités n° 183 (1928-1929).

Rapport n° 63

Annales du Sénat :

Séance du 26 février 1930.

⁽¹⁾ Zie :

Documenten van den Senaat :

Wetsontwerp en teksten van de verdragen n° 183 (1928-1929).

Verslag n° 63

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 26 Februari 1930.